

**Contratto per Prestazione di Servizi per il supporto lo svolgimento di attività di intervista agli stakeholder (WP4) del progetto europeo EMPIRIC, Miglioramento del trasporto multimodale e maggiore integrazione delle vie navigabili interne e ferroviarie del Centro Europa (3CE378P2), cofinanziato dal Programma Central Europe nell'ambito dell'attività "Local/Regional-Safety Information Collection - Trans-National Safety Meetings - Methodology explanations"**

tra

il Dr. Guido Piccoli, nato a Trieste (TS) il 23/02/1966 allo scopo domiciliato presso la Sede di A.L.O.T. s.c.a r.l. a Brescia in Via Cipro 16 - C.F. PCCGDU66B23L424A, in qualità di Direttore di "A.L.O.T. s.c.a r.l. Agenzia della Lombardia Orientale per i Trasporti e la Logistica" P.IVA 03057190989, di seguito indicato **committente**

e

SOGECA S.r.l., con sede in Rubano, Via Pitagora 11/A (P.IVA e C.F. 02110860281), nella persona del Legale Rappresentante Giovanni Di Taranto nato a TARANTO il 10/3/1940 allo scopo domiciliato presso la Sede di SOGECA S.r.l., C.F.DTRGNN40C10L049W, di seguito indicato **fornitore**

## **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

### **ART. 1 CONFERIMENTO DELL'INCARICO**

In base alle linee guida approvate dall'Assemblea dei Soci dell'11.12.2009 ed al Budget per il 2010 approvato dal Consiglio di Amministrazione del 11.12.2009 e successive modifiche, a seguito dell'invio di richiesta di offerta per l'attivazione di una *Prestazione di Servizi lo svolgimento di attività di intervista agli stakeholder (WP4) del progetto europeo EMPIRIC, Miglioramento del trasporto multimodale e maggiore integrazione delle vie navigabili interne e ferroviarie del Centro Europa (3CE378P2)*, in data 21/01/2013 riunita presso la propria sede la Commissione per l'espletamento della gara con il criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ALOT ha aggiudicato a "SOGESCA" l'incarico oggetto dell'avviso.

Su queste basi ALOT, come sopra rappresentata, conferisce l'incarico di supporto allo svolgimento di attività di intervista agli stakeholder (WP4) del progetto europeo EMPIRIC, Miglioramento del trasporto multimodale e maggiore integrazione delle vie navigabili interne e ferroviarie del Centro Europa (3CE378P2), cofinanziato dal programma Central Europe.

### **ART. 2 OGGETTO E MODALITA' DELL'INCARICO**

Il fornitore svolgerà per conto del committente, nell'ambito del progetto riportato nell'art. 1 n particolare le seguenti attività oggetto della richiesta di offerta che riguardano lo svolgimento delle attività del **WP4: strengthening the competitiveness of intermodal solution and service** del progetto, ed in particolare la realizzazione di interviste ad almeno minimo n° 5 max n° 10 stakeholder in data 31/01/2013 a Mantova, secondo le seguenti modalità:

- l'affidatario, tenendo conto delle specificità locali, dei temi trattati, del ruolo specifico di ciascun stakeholder, suggerirà i nomi di alcuni portatori di interesse che sarebbe più opportuno



invitare. La selezione finale dei nominativi degli intervistati sarà operata in collaborazione con ALOT

- sarà predisposto un piano degli appuntamenti, comunicati anticipatamente agli stakeholder da ALOT su invito diretto
- la selezione dei temi sui quali condurre le interviste sarà fatta in coordinamento con ALOT, tenendo in considerazione la necessità di scegliere minimo 2 e max 4 temi dall'elenco incluso nella metodologia 2 del progetto (vedi allegato), eventuali altre esigenze di progetto, temi di maggiore attualità, gli aspetti specifici che caratterizzano il territorio e le realtà rappresentate dagli stakeholders. Eventuali modifiche marginali ai temi proposti saranno concordate con ALOT e prima delle interviste sarà realizzato un breve elenco di quesiti, di cui alcuni potranno essere comuni a tutti gli intervistati mentre alcuni potranno essere specifici.
- i dati e le informazioni raccolti e le valutazioni contribuiranno a costituire il contenuto della relazione conclusiva che SOGESCA dovrà strutturare secondo l'indice proposto dalla metodologia 2:
  - **Progetto EMPIRIC - Local/Regional-Safety Information Collection**
    - Expert interviewed
    - Date
    - Locations of interview
    - Topics discussed and summary (one for each topic)
    - Interviewer's general conclusion

Le attività potranno essere svolte, in accordo con le indicazioni del Direttore, presso ciascuna delle sedi dei partner di Progetto SOL e delle Province Socie di ALOT nelle sedi delle province di Bergamo, Brescia, Cremona e Mantova, anche al fine di accedere alle informazioni e documentazione ritenute necessarie per lo svolgimento dell'incarico.

La fornitura avrà durata fino al **15/02/2013**.

Inoltre, il fornitore svolgerà la prestazione oggetto del presente disciplinare, mediante la propria struttura aziendale in piena autonomia, senza alcun vincolo di subordinazione.

Le attività di carattere complementare e istituzionale potranno essere svolte presso gli uffici di ALOT anche al fine di accedere alle informazioni e documentazione ritenute necessarie per lo svolgimento dell'incarico.

### **ART.3 CORRISPETTIVO**

Il corrispettivo della prestazione oggetto del presente contratto è stabilito in € 5.000,00 (euro cinquemila/00) ed è onnicomprensivo di qualsiasi spesa ed altro onere anche previdenziale che il fornitore dovesse sostenere in ordine all'espletamento dei servizi richiesti (eventuale IVA ed costi di viaggio inclusi).

Il pagamento dei corrispettivi dovuti per la regolare esecuzione del servizio avverrà a seguito della presentazione di fattura valida ai fini fiscali, di un dettaglio delle prestazioni ricomprese nello stato avanzamento lavori oggetto della richiesta di pagamento, della consegna dei corrispondenti elaborati e della verifica ed approvazione degli stessi.

### **ART.4 OBBLIGHI DEL FORNITORE RELATIVI ALLA TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI (ART. 3, LEGGE 13 AGOSTO 2010, N. 136)**

Il fornitore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche.

Il fornitore certifica che il conto corrente bancario dedicato per i movimenti finanziari relativi al presente contratto è identificato con l' IBAN IT 57H0200812122000040189130.

Le persone delegate ad operare sullo stesso sono il Dott. Giovanni di Taranto C.F. GNNDTR40C10L049W.

Il fornitore si impegna a dare immediata comunicazione al committente ed alla prefettura-ufficio territoriale del Governo della Provincia di Brescia e/o alla prefettura-ufficio territoriale del Governo della Provincia in cui ha sede il fornitore della notizia dell'inadempimento della propria eventuale controparte (subappaltatore/subcontraente) agli obblighi di tracciabilità finanziaria.

Tutti i movimenti finanziari relativi al presente contratto avverranno esclusivamente con lo strumento del bonifico bancario o postale ovvero con altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni.

In tutte le fatture del fornitore e in tutti gli strumenti di pagamento relativi ad ogni transazione deve essere riportata l'indicazione del codice unico di progetto (CUP) **E52E10000050007** e del codice identificativo di gara (CIG) **4849086859**

#### **ART. 5 OBBLIGHI A CARICO DEL FORNITORE**

Tutti i dati e le informazioni di cui il fornitore entri in possesso nello svolgimento della prestazione dovranno essere considerati riservati ed è espressamente vietata la loro divulgazione.

Il fornitore assume l'onere di stipulare, a proprie spese, apposita polizza assicurativa contro gli infortuni che dovesse subire presso le strutture di ALOT; il medesimo solleva ALOT da qualsiasi responsabilità per danni a persone e/o cose che possano derivare dall'espletamento dell'incarico.

#### **ART. 6 NATURA DELL'INCARICO**

Si dà atto fra le parti che il presente contratto disciplina un incarico di consulenza professionale, con esclusione di qualsiasi rapporto di impiego e subordinazione gerarchica o di inserimento di fatto in apparati organizzativi stabili legati allo svolgimento di funzioni proprie di ALOT.

#### **ART. 7 RISOLUZIONE E RECESSO DEL CONTRATTO**

ALOT, nella sua qualità di committente, può recedere dal contratto in caso di interruzione del finanziamento europeo o in caso di scioglimento di ALOT, previo invio almeno 90 giorni prima di comunicazione scritta da dare con lettera raccomandata munita di avviso di ricevimento, con l'obbligo di corrispondere il compenso per l'attività fino a quel momento espletata, oltre alle spese vive anticipate e documentate, il tutto nei limiti fissati al precedente art. 2) e 3). Il recesso da parte di ALOT opererà anche nel caso di accertamento di carenza di uno dei requisiti indicati nell'avviso dell'incarico o nel caso in cui venga a terminare il co-finanziamento del Progetto SOL da parte del programma Central Europe, anche per causa imputabile ad ALOT. In ogni caso nessuna somma a titolo di penale o risarcimento sarà dovuta al fornitore in caso di recesso da parte di ALOT dal contratto.

Se l'esecuzione dell'oggetto dell'incarico diventa impossibile per cause non imputabili alle parti, il contratto è risolto di diritto. Se la prestazione è divenuta parzialmente impossibile, il fornitore incaricato ha diritto ad ottenere il pagamento solo del lavoro eseguito oltre alle spese vive anticipate e documentate.

Qualora il fornitore non provveda a rendere le prestazioni affidate secondo le condizioni pattuite, ALOT diffida per iscritto il fornitore ad adempiere, fissando un termine non superiore a 15 giorni. Trascorso inutilmente il termine fissato ALOT può recedere dal contratto.

#### **ART. 8 SPESE**

Il presente contratto è soggetto a registrazione in caso d'uso ad imposta fissa, ai sensi dell'art. 5 del DPR 26.04.1986, n.131.

Tutte le spese inerenti e conseguenti al presente atto sono a carico del fornitore.

#### **ART. 9 CONTROVERSIE**

La sottoscrizione del presente disciplinare di incarico costituisce accettazione integrale delle condizioni e delle modalità in esso contenute o richiamate e vale anche come comunicazione di conferimento dell'incarico.

Per quanto non previsto dalla presente convenzione, le parti rinviano alle norme del codice civile;

Per ogni eventuale controversia relativa all'applicazione del presente contratto, le parti dichiarano di eleggere quale unico Foro competente quello di Brescia.

**ART. 10**  
**INFORMATIVA TRATTAMENTO DATI PERSONALI**

Sottoscrivendo il presente atto, le parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate tutte le informazioni previste dal dlgs. n. 196/2003 e ss.mm.ii. e di rispettare i contenuti del Regolamento di ALOT per il trattamento dei dati personali.

Letto, confermato e sottoscritto.

Brescia, 22/01/2013

Per la ALOT

---

Il fornitore

IL PRESIDENTE  
DI SOGESCA SRL  
DOTT. G. DI TARANTO

---

Ai sensi dell'art. 1341 c.c. si approvano specificamente le clausola n.4, (Obblighi del fornitore relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari), 7 (Risoluzione e recesso del contratto) e 9 (Controversie).

Il fornitore

IL PRESIDENTE  
DI SOGESCA SRL  
DOTT. G. DI TARANTO

---